

1. temps
2. heure
3. fois

There are three nouns in French, **temps**, **heure**, and **fois**, which are translated as 'time' in English, but each has very specific uses and nuances.

temps

Temps can mean either 'time' or 'weather' (in which case it is almost always accompanied by the verb **faire**).



Tex téléphone à Paw-Paw.

Paw-Paw: Tex, tu es où? Tu es en retard!

Tex: Mais non, **j'ai le temps!** Je suis en train de faire ma valise. Quel **temps** fait-il à Opelousas?

Tex telephones Paw-Paw.

Paw-Paw: Tex, where are you? You are late!

Tex: But no, I have time! I'm packing my suitcase. What's the weather like in Opelousas?

Temps is usually singular but may be used in the plural, especially in the following phrases:



Paw-Paw: Tex, tu es un petit-fils ingrat! Tu ne viens jamais me voir! **Les temps changent** ...

Tex: Allons Paw-Paw, tu sais bien que je viens aujourd'hui. '**Laissez les bons temps rouler**', comme on dit en Louisiane! Dis, tu sais que personne ne connaît cette expression en France?

Paw-Paw: Tex, you're an ungrateful grandson! You never come to visit me! Times change ...

Tex: Oh, Paw-Paw, you know I'm coming today. 'Let the good times roll', as they say in Louisiana! Do you know that nobody knows this expression in France?

Here are the most commonly used phrases with **temps**:



De temps en temps, Tex va voir Paw-Paw à Opelousas le week-end.

Paw-Paw parle **tout le temps** de ses rhumatismes. Il **prend son temps**.

Paw-Paw parle souvent du **bon vieux temps**: **De mon temps**, les jeunes étaient polis ...

La plupart du temps, Tex s'ennuie. Il a l'impression de **perdre son temps**.

Pendant ce temps, Tammy, Edouard et Joe-Bob sont à Austin.

Ils **ont le temps de** faire la fête.

Pauvre Tex! Il rentre à Austin le lundi matin, juste **à temps pour** faire cours.

From time to time, Tex goes to see Paw-Paw in Opelousas on the week-end.

Paw-Paw talks about his rheumatism all the time. He takes his time.

Paw-Paw often talks about the good old days: In my days, young people were polite ...

Most of the time Tex gets bored. He feels like he is wasting his time.

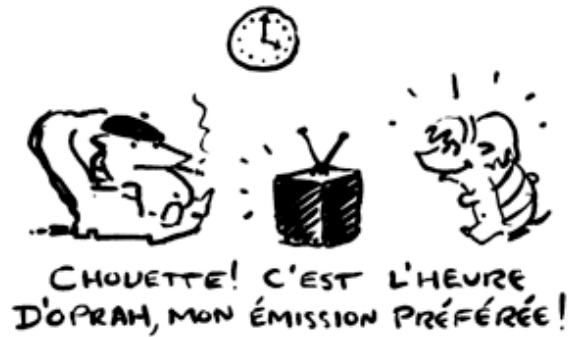
In the meantime, Tammy, Edouard and Joe-Bob are in Austin.

They have time to party.

Poor Tex! He comes back to Austin on Monday morning, just in time to teach.

heure

Heure is feminine and can be used in the singular or in the plural. It is used to refer to clock time.



Tammy: Tex, tu **as l'heure**?

Tex: Oui, j'**ai l'heure**.

Tammy: Et bien?! **Quelle heure est-il**?

Tex: **Il est 4 heures**.

Tammy: Chouette! **C'est l'heure d'Oprah**, mon émission préférée!

Tex: Et pour moi, **c'est l'heure de** faire la sieste!

Tammy: Tex, you got the time?

Tex: Yes, I've got the time.

Tammy: Well?! What time is it?

Tex: It is 4 o'clock.

Tammy: Great! It's time for Oprah, my favorite show!

Tex: And it's time for me to take a nap!

fois

Fois is feminine and its singular and plural forms are identical. It is used to refer to one or several instances of an event.



Tammy: Tex, réveille-toi! Paw-Paw est au téléphone, il veut te parler.

Tex: Comment? Il a appelé quatre **fois** aujourd'hui!

Tammy: Cette **fois**, il est déprimé. Sois gentil, il a trois **fois** ton âge.

Tex: Bon, bon, j'y vais, mais c'est la dernière **fois**!

Tammy: Tex, wake up! Paw-Paw is on the phone, he wants to talk to you.

Tex: What? He has called four times today!

Tammy: This time, he is depressed. Be nice, he is three times your age.

Tex: Ok, ok, I'm going, but it is the last time!



exercices

fill in the blanks

Fill in the blank with: 'temps' 'heure' or 'fois'. Pay attention to the use of the determiner.

1. Tex: Tammy m'appelle cinq _____ par jour.
2. Tammy: C'est _____ d'aller en cours.
3. Joe-Bob: Tex, à quelle _____ est-ce que le cours commence?
4. Bette: Tex, est-ce que tu as _____ de m'accompagner?
5. Joe-Bob oublie tout _____ ses devoirs.
6. Corey: Fiona, est-ce que tu as _____ ? J'ai perdu ma montre
7. Paw-Paw: Tex, quel _____ fait-il à Austin? Il fait chaud à Opelousas.
8. Tammy: Bette, tu me trompes pour la dernière _____ .

9. Tex: Je n'ai pas assez de _____ pour réfléchir.
10. Tammy est dix _____ plus sympathique que Bette.
11. Tammy: Mais Joe-Bob, sept _____ sept font quarante-neuf.
12. Corey est réveillé à n'importe quelle _____ du soir.